



Nydalen vgs

Moderne - Fleksibel - Ambisios



# UTVEKSLINGSÅR I VIDEREGÅENDE SKOLE VG2

24.01.2014

*Osloskolen*





## Retningslinjer for godkjenning

- Forskrift til opplæringsloven § 1-16 andre ledd
- Rundskriv *Udir-06-2012* Godkjenning av tidligere bestått videregående opplæring i Norge og utlandet (09.07.2012)
- Udir presiserer at reglene skal fremme internasjonalisering i tråd med de politiske føringene i St.meld. Nr.14 (2008-2009)

Ett eller to års opplæring i utlandet kan godkjennes som likeverdig med Vg1 og/eller Vg2 i studieforberevende utdanningsprogram.

Forutsetningen for dette er at:



- Eleven må ha formell dokumentasjon på å ha fulgt og bestått alle fag i ett fullt eller to fulle skoleår i utlandet. Det er viktig at eleven ville ha blitt tatt inn eller flyttet opp til neste trinn i det aktuelle landets skolesystem.
- Opplæringsåret i utlandet må være gjennomført på et fagnivå tilsvarende Vg1 og/eller Vg2. Det må anses som likeverdig med eller mer omfattende enn Vg2 i Norge



- UDIR sier også at det er mulig å godkjenne to avvikende skolehalvår på den sørlige halvkule (f.eks. Australia), forutsatt at opplæringen kan anses som likeverdig med eller mer omfattende enn Vg2 i Norge





- UDIR har i brev 18.06.2013 presisert at dette gjelder alle avgangsfagene, ikke bare de som inngår i basiskravene til generell studiekompetanse. Dette er en viktig endring i forhold til tidligere regler. Hvis du ikke kan dokumentere slik kompetanse, må du ta faget/fagene som privatist høsten etter utvekslingsåret.

NB! Fremmedspråk



- Opplæringen i utlandet må inneholde fag som eleven kan bygge videre på i Vg3 slik at han/hun kan tilfredsstillere kravet til fordypning i det valgte programområdet. Hvis du ikke kan dokumentere tilfredsstillende grunnlag for å kunne fortsette med nødvendige programfag på Vg3, må du ta de manglende programfagene som privatist høsten etter utvekslingsåret.



- Det gis ikke godkjenning for opplæring i utlandet tilsvarende Vg3 i Norge. En elev som ønsker å ta opplæring tilsvarende Vg3 i utlandet, må få eventuell dokumentasjon på fullført og bestått opplæring derfra





## Konkretisering av fagkrav - studiespesialisering

### Fellesfag:

#### Matematikk:

- Minimum tilsvarende 2P hvis eleven ikke skal ha matematikk som programfag på Vg3. Minimum tilsvarende S1 eller R1 hvis eleven ønsker å ha programfaget S2 eller R2 på Vg3.





### Fremmedspråk:

- Elever som hadde fremmedspråk på ungdomstrinnet må kunne dokumentere opplæring tilsvarende andreåret av språket i Vg1. Hvis ikke, må eleven ta privatisteksamen i språket høsten etter utvekslingsåret.
- Elever som ikke hadde fremmedspråk på ungdomstrinnet må skaffe seg tilstrekkelig kompetanse i språket til å kunne følge nivå II i Vg3.





## Norsk og historie:

Disse fellesfagene er ikke avgangsfag i Vg2, men muntlig og skriftlig eksamen i Vg3 bygger på kompetansemålene i Vg2. Eleven har selv ansvaret for å skaffe seg den nødvendige faglige kompetansen som skal til for å følge fagene på Vg3 og være forberedt til eksamen





## PROGRAMFAG:

- Eleven må dokumentere at han/hun har et tilfredsstillende grunnlag for å velge de nødvendige programfagene på Vg3. I praksis betyr det at eleven må sørge for at nivå og timetall i fag i utlandet minst tilsvarer nivå og timetall i programfagene i Norge.
- Hvis eleven ikke kan dokumentere tilfredsstillende grunnlag i nødvendige programfag, må han/hun ta privatisteksamen høsten etter utvekslingsåret.



## Inntaksreglene i Oslo

Utvekslingselevene har samme fortrinnsrett til skoleplass på Vg3 på Nydalen videregående skole som de elevene som går på skolen på Vg2.

Fortrinnsrett er ikke det samme som garantert plass. Ved overtallighet vil poengsummen avgjøre.

Utvekslingselever må sende inn sitt utenlandske vitnemål til inntakskontoret **i slutten av juni.**

Forklaring på karaktersystemet må være vedlagt.

Utvekslingselevene blir poengberegnet på grunnlag av sitt utenlandske vitnemål.

Det er derfor viktig at dokumentasjonen fra utvekslingsåret inneholder karakterer i alle fag som er fullført og bestått.



## Støtte fra Lånekassen til videregående skoler utenfor Norden

Hovedregel:

- Det gis ikke støtte til utdanning utenfor Norden som er på nivå med videregående opplæring eller fagskoleutdanning i Norge.
- Men det er en rekke unntak fra denne regelen, bl.a. utvekslingsår:





Nydalen vgs

Moderne - Fleksibel - Ambisios



Det kan gis støtte til elever som tar ett år med videregående opplæring i land utenfor Norden gjennom utvekslingsprogram.

Det er en forutsetning at utvekslingen skjer i regi av utvekslingsorganisasjoner som er godkjent av departementet.

Det er videre en forutsetning at søkeren dokumenterer at utdanningen inngår som en del av en utdanning i videregående skole som søkeren er i gang med i Norge, og at oppholdet i utlandet ikke vil føre til at søkeren blir forsinket i denne utdanningen.

24.01.2014

Osloskolen



## Godkjente utvekslingsorganisasjoner

- AFS (American Field Service)
- ASPECT Education Norway
- EF High School Year
- EXPLORIUS/Explorica
- INTO EDUCATION
- MY EDUCATION
- ROTARY International Youth Exchange
- SPEAK Norge
- Steinerskolen på Hedmarken





- STS High School Foundation
- YFU (Youth For Understanding
- YOUNG LIFE/AMICUS International Student Exchange
- United World Colleges
- Enkelte franske lycèer
- Egne klasser på enkelte videregående skoler

Stovner vgs: London / Ulsrud vgs: Cambridge/ Kongshavn vgs: Berlin

Elevene får stipend fra Statens Lånekasse





## Hvordan søke om støtte?

- Nettsøknad på [www.lanekassen.no](http://www.lanekassen.no). Innlogging via MinID med fødselsnummer og passord.
- Nødvendig dokumentasjon ved utveksling:
  - Bekreftelse fra en utvekslingsorganisasjon
  - Bekreftelse fra skolen
  - Søknadsfrister:
    - 15. november for høst
    - 15. mars for våren



## Oppfølging gjennom studieåret

- September: Utvekslingselevene sender rådgiver e-post om timeplan og fagvalg i utlandet – respons fra rådgiver angående deres fagvalg
- Ca. 1. februar: Påminnelse om innsøking til neste skoleår
- Ca. 1. mai: Påminnelse om å sende inn dokumentasjon på fullført og bestått utvekslingsår innen 22. juni
- Ellers: Løpende kontakt på e-post etter behov



Nydalen vgs

Moderne - Fleksibel - Ambisios



## For videre informasjon, ta kontakt med:

- Rådgiver Liv Ellen Mikkelsen
- Epost: [liv.ellen.mikkelsen@ude.oslo.kommune.no](mailto:liv.ellen.mikkelsen@ude.oslo.kommune.no)
- Mobil: 95877623

Dokumentnavn

10/10/2016

24.01.2014<sub>19</sub>

Osloskolen